

Lugar

Cámara de Comercio, Industria
y Servicios de Zaragoza.
Pº Isabel la Católica, 2. 50009 ZARAGOZA

Día

23 de mayo de 2016 - Hora: 10:00 - 14:00

Colabora

Colabora: Fundación Basilio Paraíso
de la Cámara de Comercio, Industria
y Servicios de Zaragoza

DATOS DE INSCRIPCIÓN

Nombre y apellidos:
Empresa / marca comercial:
Dirección postal:
Dirección de correo-e:
Página web:
Teléfono:

Remitir por correo electrónico a:
dgpollinguistica@aragon.es

PREINSCRIPCIÓN

dgpollinguistica@aragon.es hasta el 3 de mayo.
Aforo limitado.

Colabora:



Organizan:



II

JORNADA DE TRABAJO

**EMPRESA,
TURISMO**

y

LENGUA ARAGONESA

23 de
mayo
de
2016

Destinado a

Empresas, profesionales
autónom@s, comercios,
establecimientos de servicios,
asociaciones y fundaciones con
actividad fiscal o personas que
quieran emprender.

La presencia del aragonés en el mundo económico y empresarial ha ido ganando terreno con el paso del tiempo y hoy está presente en numerosas iniciativas económicas, especialmente las ligadas a la alimentación y el turismo. Esto constituye un avance importante porque esta lengua ha estado tradicionalmente unida a otros ámbitos como el rural y/o el cultural. La asociación de la lengua tradicional a los productos alimenticios y al turismo de calidad, por ejemplo, aporta a estas actividades económicas un plus de credibilidad, de denominación de origen, de enraizamiento con el territorio y los hace más atractivos para los potenciales clientes.

Además, tiene gran interés que estas iniciativas se vean, por un lado, reconocidas por la sociedad en su conjunto, y por otro se reconozcan entre sí. De esta manera pueden ser entendidas como ejemplo de buenas prácticas, incluidas en la responsabilidad social corporativa y como parte de un impulso común de defensa y dignificación de ese patrimonio cultural inmaterial, que al hacerse marca se concreta y se convierte en patrimonio material, mucho más entendible y accesible al conjunto de los ciudadanos.

La visualización de una lengua minoritaria y minorizada como el aragonés es un elemento imprescindible para su supervivencia, por ello su utilización por empresas de los más diversos ámbitos, normalizan su uso y la hacen útil para los ciudadanos.

El Gobierno de Aragón quiere, con esta Jornada, aportar elementos técnicos que ayuden a las empresas que así lo deseen a comprender la utilidad y conveniencia social de utilizar el aragonés en sus productos y marcas, así como en la comunicación con sus clientes.

PROGRAMA

- 10:00 **PRESENTACIÓN** de la jornada:
José Ignacio López Susín, Director General de Política Lingüística del Gobierno de Aragón.
Marisa Romero Fuertes, Directora General de Turismo del Gobierno de Aragón.
Berta Lorente Torrano, Vicepresidenta 2ª de la Cámara y Patrona de la Fundación Basilio Paraíso.
- 10:15 **EL MARKETING Y LAS LENGUAS. UNA APROXIMACIÓN**
Ponente: **Rafael Bravo Gil**, profesor titular del Departamento de Dirección de Marketing e Investigación de Mercados de la Universidad de Zaragoza.
Presenta: **Manuel Escolá**, director de Radio Ebro y 15Tv.
- 11:15 **TURISMO Y LENGUA ARAGONESA**
Jorge Marqueta Escuer, director gerente de la Sociedad de Promoción y Gestión del Turismo Aragonés, S.L.U. (Gobierno de Aragón).
Presenta: **José María Ciria Plana**, presidente de la Asociación Turística y Empresarial Valle de Benasque.
- 11:45 PAUSA CAFÉ
- 12:00 **RESPONSABILIDAD SOCIAL EMPRESARIAL Y LENGUA**
Ponente: **Josep Maria Canyelles i Pastó**, promotor de Responsabilitat Global. Socio-consultor de Vector 5. Coordinador de Respon. cat. Asesor del Consell de Cambres de Comerç de Catalunya.
Presenta: **Berta Lorente Torrano**, Vicepresidenta 2ª de la Cámara y Patrona de la Fundación Basilio Paraíso.
- 13:00 **MESA DE EXPERIENCIAS: EMPRESAS QUE UTILIZAN EL ARAGONÉS (Biera Ordio Minero, Clarión, Feito en Laspuña, PRAMES, Restaurante La Cadiera, Total Sport, Xordica Editorial).**
Presenta y modera: **Ebardo Fernández Herrero**, impulsor de la iniciativa “REBISCOLAR” para el uso del aragonés en las empresas.
- 13:45 **CONCLUSIONES.** **Francho Beltrán Audera**, jefe de Servicio de Política Lingüística del Gobierno de Aragón.